

PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

Délégation pour les relations avec les pays du Golfe, y compris le Yémen

DGUL_PV(2009)0128

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 28 janvier 2009, de 11 h 30 à 12 h 30
BRUXELLES

La séance est ouverte le mercredi 28 janvier 2009 à 11 h 37 sous la présidence de Tobias Pflüger, vice-président.

1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 417.506)

Le projet d'ordre du jour est adopté sans amendements.

2. Adoption du procès-verbal de la réunion du 8 avril 2008 (PE 405.141)

Le procès-verbal est adopté sans amendements.

3. Communications de la présidence

M. PFLÜGER:

- souhaite la bienvenue à une délégation diplomatique de haut niveau rassemblant des ambassadeurs d'Arabie saoudite en poste dans des pays européens et qui participent à une visite d'étude organisée par l'ambassadeur saoudien auprès de l'UE, M. Abdallah Y. AL-MOUALLIMI. Cette visite est principalement destinée à comprendre les mécanismes décisionnels de l'UE et fournit une excellente occasion d'établir des relations de travail. M. PFLÜGER félicite l'ambassadeur AL MOUALLIMI pour cette initiative qui fait preuve d'anticipation et explique qu'une discussion approfondie sur les relations entre l'Arabie saoudite et l'UE aura lieu au point 4.
- rappelle que le mois dernier, le CCG a suspendu les négociations sur les accords de libre-échange avec l'UE. Le motif invoqué pour cette mesure venant mettre un terme à vingt ans de discussions est celui de la clause relative aux «conditions politiques» et aux droits de l'homme, caractéristique immuable des accords de libre-échange signés par l'UE qui a toujours compté parmi les principales priorités du PE.
- annonce que le bureau pourrait se rendre en mission au Yémen fin février et rappelle

qu'à la suite de la démission de M^{me} Lilli Gruber, le groupe PSE n'a toujours pas désigné de candidat pour la présidence de la délégation. Cependant, pour des raisons d'équilibre politique, un siège pourrait être attribué au PSE pour la visite du bureau à condition qu'un membre du groupe ait fait part de sa disponibilité avant le 6 février.

- explique que le Premier ministre koweïtien, le Cheikh Nasser al-Sabah, a formé un nouveau cabinet, remplaçant le gouvernement précédant qui a démissionné en novembre après que des députés ont demandé à interroger le Premier ministre sur la visite d'un religieux iranien dans le pays et une affaire de corruption.

4. Échange de vues sur les relations entre l'UE et l'Arabie saoudite avec une délégation d'ambassadeurs saoudiens auprès des États membres

M. PFLÜGER salue une nouvelle fois la délégation saoudienne et donne la parole à l'ambassadeur AL MOUALLIMI qui présente les ambassadeurs de son pays en poste dans les pays suivants: Espagne, Autriche, Allemagne, Italie, Grèce, Suède, France, Turquie, Pays-Bas, Roumanie, Albanie, Pologne, Russie, Hongrie, Danemark, Portugal, Suisse, Irlande et République tchèque. La délégation est conduite par S.A.R Prince Saud Bin Nayef Bin Abdulaziz AL SAUD et S.A.R. Prince Mansour Bin Khaled Al-Farhan AL SAUD.

M. PFLÜGER présente ensuite son rapport sur la mission en Arabie saoudite du 25 au 30 octobre qui fut principalement une visite d'information et de courtoisie, permettant par là même de transmettre aux autorités saoudiennes certains messages clés, notamment sur la question des droits de l'homme. Par ailleurs, M. PFLÜGER souligne que la création de passerelles et l'ouverture de possibilités de dialogue ont été chaleureusement accueillies par les Saoudiens et que la valeur ajoutée de cette mission est non seulement d'avoir fait prendre conscience du rôle d'acteur de politique étrangère joué par le PE, mais aussi de poser les jalons de la mise en place à venir d'une relation de coopération. Cependant, M. PFLÜGER insiste sur le fait que pour des raisons de sécurité, la liberté de mouvement des participants avait été quelque peu restreinte. Sur ce point précis, M. AL MOUALLIMI explique que, outre l'hospitalité, la première priorité des autorités avait été de garantir la sécurité de la délégation – un paramètre qui, comme le rappelle M^{me} DOYLE, a également constitué l'une des principales préoccupations mises en avant tant par la délégation de la Commission à Riyad que par d'autres autorités diplomatiques de l'UE. M. PFLÜGER admet que cela était effectivement le cas.

Poursuivant la séance par un autre échange de vues sur les relations entre l'UE et l'Arabie saoudite, les députés M. PFLÜGER, M^{me} KRATSA, M^{me} SAÏFI, M^{me} MANESCU, M. LOUIS, M^{me} DOYLE, M. PURVIS et M. ROVSING soulèvent un certain nombre de questions et offrent à la délégation saoudienne la possibilité de répondre:

- Droits de l'homme et droits des femmes

Les Saoudiens semblent conscients de l'importance que revêtent ces questions aux yeux du PE: «*Nous vous encourageons à exposer votre point de vue*» dans la mesure où «*vous connaissez pleinement la situation qui prévaut dans notre pays*» (M. AL MOUALLIMI).

En outre, au sujet des droits religieux et de la possibilité de voir un jour des églises et des synagogues en Arabie saoudite, M. AL MOUALLIMI déclare que «*pour l'instant, nous ne ressentons pas la nécessité primordiale de mettre en place de telles infrastructures*

permanentes» et rappelle que le peu de résidents permanents non musulmans sont libres d'exercer leur liberté religieuse *«au sein d'établissements privés»*.

En réponse à une question posée par M^{me} MANESCU qui a participé à la mission en Arabie saoudite en novembre, M. AL MOUALLIMI réaffirme que la codification de la charia est désormais en cours. Cette initiative prouve qu'*«une véritable réforme juridique»* se déroule actuellement. En effet, *«[peut-être] y a-t-il du chemin à parcourir, mais nous savons dans quelle direction aller et avons commencé le voyage»*.

- Négociations autour de l'accord de libre-échange entre le CCG et l'UE (suspendues)

La délégation saoudienne souligne que cette question a été au centre des réunions précédentes avec la commissaire M^{me} ASHTON et ses services. La délégation fait également part de son optimisme: *«il n'y a aucun litige sur les principes fondamentaux des droits de l'homme et de la démocratie»* (clause relative aux conditions politiques). Les *«négociateurs des deux parties devraient être capables de trouver les termes exacts»*. En outre, la délégation se déclare *«prête à reprendre les négociations»*.

- Situation au Moyen-Orient

Selon la plupart des membres du corps diplomatique saoudien, *«la solution à ce problème est bien connue»*: *«cela fait déjà sept ans que l'initiative de paix arabe a été lancée»* et celle-ci pourrait être acceptée comme base de travail. Certes, *«ses détails pourraient encore être discutés ou négociés»*, mais *«le temps ne joue pas en faveur de la paix»*. Par ailleurs, les participants invitent l'UE à fermement soutenir ce plan et à affirmer sa présence sur la scène internationale.

Eu égard au nouveau gouvernement américain, *«bien que nous soyons optimistes, l'histoire a montré que nous ne devrions pas l'être exagérément»*. La décision immédiate du président Barack Obama d'envoyer un nouvel émissaire pour le Moyen-Orient (le sénateur Mitchell) est un *«signe positif, mais cela ne suffit pas»*.

- Coopération énergétique

Les ambassadeurs saoudiens sont d'avis qu'*«un oléoduc entre l'Arabie saoudite et l'Europe»*, pour autant qu'il soit construit un jour, serait entre de bonnes mains – en comparaison avec la situation actuelle dans laquelle *«vos amis ont cessé l'approvisionnement en gaz précisément en hiver»*. Et d'ajouter: *«Nous avons prouvé que nous sommes un fournisseur modéré et stable»*.

5. Questions diverses

Aucune question n'a été soulevée sous ce point.

6. Date et lieu de la prochaine réunion

La prochaine réunion de la délégation est prévue le 31 mars à 15 heures à Bruxelles.

La séance est levée à 12 h 39.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇA/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Tobias Pflüger (VP), Avril Doyle (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Albert Deß, Sajjad Karim,, Christian Rovsing, Tokia Saïff, Ramona Nicole Mănescu, Patrick Louis, Călin Cătălin Chiriță
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
John Purvis

178 (2)
183 (3)
Othmar Karas, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Рѣс пріексэдѣтѣја узаісаінајума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-`Chairman`/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzionijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Abdulwahab Alshawkani (Yemen Embassy), Abdallah Al MOUALLIMI (Saudi Arabia Embassy), ambassadors to the kingdom of Saudi Arabia in Europe

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Secretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI	R. Krietemeyer
---	----------------

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Philippe Kamaris</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Kathleen Huygen</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman